

E

الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1996/95  
15 December 1995  
ARABIC  
Original: FRENCH

المجلس الاقتصادي  
والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان  
الدورة الثانية والخمسون  
البند ١٨ من جدول الأعمال المؤقت

تنفيذ إعلان القضاء على جميع أشكال التعصب والتمييز  
القائمين على أساس الدين أو المعتقد

تقرير مقدم من السيد عبد الفتاح عمرو، المقرر الخاص المعين  
وفقا لقرار لجنة حقوق الإنسان ٢٣/١٩٩٥

المحتوياتالصفحة

٣	.....	<b>مقدمة</b> - <b>أولاً</b>
٣	.....	<b>ثانياً</b> - <b>تحديد التشريعات في مجال التسامح وعدم التمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد</b>
٤	.....	<b>ثالثاً</b> - <b>أهمية الزيارات في الموقع</b>
٥	.....	<b>رابعاً</b> - <b>إقامة ثقافة للتسامح</b>
٦	.....	<b>خامساً</b> - <b>عرض البلاغات الواردة (١٩٨٨ - ١٩٩٥) منذ إنشاء الولاية</b>
٨	.....	<b>سادساً</b> - <b>عرض الرسائل منذ الدورة الحادية والخمسين للجنة حقوق الإنسان</b>
١٢	.....	<b>سابعاً</b> - <b>الاستنتاجات والتوصيات</b>

## أولا - مقدمة

- قررت لجنة حقوق الإنسان في دورتها الثانية والأربعين، وبموجب قرارها ٢٠/١٩٨٦ المؤرخ في ١٠ آذار/مارس ١٩٨٦، أن تعين مقررا خاصا لمدة عام واحد لبحث الحوادث والتدابير الحكومية التي لا تتناسب مع أحكام إعلان القضاء على كل أشكال التحصّب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد في كل أنحاء العالم، وللتوصية بالتدابير التي ينبغي اتخاذها لعلاج الحالات الناشئة في هذا الصدد.
- ووفقا لهذا القرار قدم المقرر الخاص تقريره الأول إلى اللجنة في دورتها الثالثة والأربعين (E/CN.4/1987/35). ومدت ولايته عاما آخر بموجب القرار ١٥/١٩٨٧ المؤرخ في ٤ آذار/مارس ١٩٨٧ أثناء دورة اللجنة هذه نفسها.
- وابتداء من عام ١٩٨٨ قدم المقرر الخاص تقريرا إلى اللجنة كل عام (E/CN.4/1988/45 and Add.1; E/CN.4/1989/44; E/CN.4/1990/46; E/CN.4/1991/56; E/CN.4/1992/52; E/CN.4/1993/62 and Corr.1 and Add.1) وقررت اللجنة في قراراتها ٥٥/١٩٨٨ و ٢٧/١٩٩٢ و ١٧/١٩٩٢ أن تمد ولاية المقرر الخاص مرتين لمدة عامين ثم مرة أخرى لمدة ثلاثة أعوام حتى عام ١٩٩٥.
- وإثر استقالة السيد أنجيلاو دالميدا ريبيرو عين رئيس لجنة حقوق الإنسان السيد عبد الفتاح عمرو مقررا خاصا. وقدم هذا الأخير تقاريره على التوالي (E/CN.4/1994/79, E/CN.4/1995/91 and Add.1) إلى لجنة حقوق الإنسان في دورتيها الخمسين والحادية والخمسين.
- وبمقتضى القرار ١٨٨/٤٩ المؤرخ في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ وال الصادر عن الجمعية العامة قدم المقرر الخاص تقريرا مؤقتا إلى الدورة الخمسين للجمعية العامة (A/440/100/A).
- وقررت لجنة حقوق الإنسان بقرارها ٢٣/١٩٩٥ بتاريخ ٢٤ شباط/فبراير ١٩٩٥ مد ولاية المقرر الخاص لفترة ثلاثة سنوات.
- ويعرض المقرر الخاص في تقريره هذا القضايا الرئيسية التي وضعها في تقريره إلى الجمعية العامة، ويستوفيها بوجه خاص بعرض الرسائل والردود التي تلقاها منذ ذلك الحين.

### ثانيا - تحديد التshireبات في مجال التسامح وعدم التمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد

- يقوم المقرر الخاص في نطاق ممارسته لولايته، وحتى يستطيع أن يقدر على نحو أفضل الضمانات القانونية لحرية الفكر والوجدان والدين والمعتقد بتجميع المعلومات من مصادر رسمية ومصادر غير حكومية من أجل تقييم التدابير التي تتخذها الدول ضد التحصّب، والأحداث والتدابير الحكومية التي لا تتناسب مع الإعلان.

-٩- وفي عام ١٩٩٤ دعا المقرر الخاص الحكومات الى أن ترسل كل معلومات جديدة تدخل في إطار ولايته، وكل ملاحظات أخرى تود أن تبديها في هذا الشأن.

-١٠- وقد أشارت غالبية ردود الحكومات، وإن ظل عددها متواضعاً (انظر الوثيقة E/CN.4/1995/91/Add.1) الى الدساتير والقوانين واللوائح ذات الصلة بل والى الشريعة الدينية والتقاليد المتصلة بمسألة حرية الديانة أو المعتقد وإلى التدابير المتخذة على المستوى القانوني لمكافحة التعصب والتمييز في هذا المجال وأخيراً الى السياسات الحكومية. وتناولت المعلومات المبلغة أساساً المواضيع التالية:

(أ) حماية وتعزيز الحق في حرية الفكر والوجدان والدين أو العقيدة وحقوق الإنسان المرتبطة بذلك مثل حرية التعبير والإعلام والاجتماعات والانضمام والمساواة أمام القانون؛

(ب) حماية وتعزيز الحق في إظهار الدين والعقيدة عن طريق العبادة وأداء الشعائر والطقوس والممارسات والتعليم، وحق التجمع والانضمام بشكل سلمي فيما يتصل بدين أو عقيدة، والحق في تدريس الدين أو العقيدة في الأماكن المناسبة لذلك والحق في مراعاة أيام العطلات والاحتفال بأعياد والمناسبات وفقاً لتعاليم الديانة أو العقيدة؛

(ج) منع ولغاء التمييز في مجال الدين أو العقيدة، وبوجه خاص مكافحة التمييز في مجال التعليم وتولي الوظائف العامة والاستخدام وممارسة المهنة والزواج؛

(د) وضع الأحكام القانونية الازمة في حالة حدوث انتهاكات تمس العقائد أو المشاعر الدينية وحماية الأماكن والاحتفالات والتقاليد المرتبطة بالدين أو العقيدة؛

(هـ) الاستنكاف الضميري من أداء الخدمة العسكرية؛

(و) التعليم، بما في ذلك التعليم الديني وخاصة تعليم الأطفال والكبار، والأحكام والممارسات في هذا المجال؛

(ز) الحدود القانونية للحقوق سالفه الذكر.

### **ثالثا - أهمية الزيارات في الموقع**

-١١- بالإشارة الى قرار لجنة حقوق الإنسان ٢٣/١٩٩٥ يؤكد المقرر الخاص الأهمية التي يوليه للزيارات في الموقع بهدف تعميق الحوار الذي سبق الشروع فيه مع كثير من الحكومات، وكذلك بهدف الإمعان في تبيان حالات التعصب الديني بكل ما تنطوي عليه من تعقيد.

-١٢- وخلال الفترة من عام ١٩٨٧ إلى عام ١٩٩٣، قام المقرر الخاص السيد دالميدا ريبيرو، وبالإضافة إلى الزيارات التي قام بها بصفته الشخصية لعدد من البلدان، بزيارة بلغاريا بصفته الرسمية بناءً على مبادرة من الحكومة البلغارية (انظر E/CN.4/1988/95).

١٣- ومنذ عام ١٩٩٤ قام المقرر الخاص بزيارة للصين في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ بمبادرة من جمهورية الصين الشعبية (انظر E/CN.4/1995/91). وخلال عام ١٩٩٥ أجرى المقرر الخاص زيارة لباكستان في حزيران/يونيه بناء على دعوة من حكومة جمهورية باكستان الإسلامية (E/CN.4/1996/95/Add.1). كما توجه إلى ايران بدعوة من حكومة جمهورية ايران الاسلامية في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ (E/CN.4/1996/95/Add.2).

٤- وكان مفروضاً أن يقوم المقرر الخاص بزيارة لليونان في أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ إلا أنه اضطر إلى تأجيل هذه الزيارة لأسباب صحية. وبالنسبة للهند أجلت بالمثل زيارة المقرر الخاص التي وافقت عليها سلطات هذا البلد لأسباب تتعلق بالفسحة الزمنية المتاحة.

٥- كما أعرب المقرر الخاص في عام ١٩٩٥ عن رغبته في زيارة فيبيت نام وتركيا، على التوالي، وهو ينتظر الرد حتى اليوم.

٦- ويشجع المقرر الخاص كل التشجيع جميع الدول على دعوته لزيارة بلدانها بهدف الإسهام في تعزيز التفاهم ودعم التعاون المتبادل، وذلك لصالح القضاء على جميع أشكال التعصب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد. ويعتزم المقرر الخاص أيضاً أن يطلب إلى بعض الحكومات أن يزور بلدانها. ويرى المقرر الخاص أن ثمة ما يبرر الاستمرار في إيلاء الاهتمام للزيارات التقليدية، ولكنه يرى أن ثمة جدوى أيضاً، في بعض الظروف، من اللجوء إلى "زيارات الاتصال" التي ترمي إلى اقامة الحوار مع بعض الحكومات وإلى تعزيز التفاهم.

٧- ويفكر المقرر الخاص كذلك في اللجوء إلى زيارات من شأنها أن تبرز الخبرات الخاصة للتسامح بغية تبيان العوامل والطرق والوسائل التي يمكن أن تسهم في تنفيذ إعلان القضاء على جميع أشكال التعصب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد.

#### **رابعا - إقامة ثقافة للتسامح**

٨- يمكن للتعليم، كما جاء في التقارير السابقة للمقرر الخاص إلى لجنة حقوق الإنسان، أن يساهم بطريقة حاسمة في استبطان القيم التي ترتكز على حقوق الإنسان، وفي ظهور مواقف وتصرفات تتسم، سواءً على مستوى الأفراد أو على مستوى الجماعات، بالتسامح وعدم التمييز، وتسهم وبالتالي في نشر ثقافة حقوق الإنسان. ويمكن للمدرسة بصفتها عنصراً أساسياً في النظام التعليمي أن تشكل تربة خصبة وأساسية لأوجه التقدم المستمرة في مجال التسامح وعدم التمييز ذات الصلة بالدين أو المعتقد. وهذا هو السبب الذي حمل المقرر الخاص على إجراء استطلاع رأي، عن طريق استبيان مرسل إلى الدول، بشأن المشاكل المتعلقة بحرية الدين والمعتقد من خلال برامج وكتب المؤسسات التعليمية الابتدائية أو الأساسية والثانوية. ويمكن لنتائج هذا الاستطلاع أن تسمح بوضع استراتيجية دولية في مجال التعليم لمكافحة كل أشكال التعصب والتمييز القائمة على أساس الدين والمعتقد، وهي استراتيجية يمكن أن تتركز على تحديد برنامج مشترك أدنى في مجال التسامح وعدم التمييز وتنفيذه.

٩- وقد تلقى المقرر الخاص ردوداً من الدول الـ ٧٣ التالية: أرمينيا، إسبانيا، إسرائيل، أكواذور، ألبانيا، ألمانيا، أندورا (إمارة -)، إندونيسيا، أوروغواي، أوغندا، أوكرانيا، آيسلندا، إيطاليا، باراغواي، باكستان،

البحرين، البرازيل، البرتغال، بلغاريا، بوركينا فاصو، البوسنة والهرسك، بيلاروس، تايلند، تركيا، تونس، الجزائر، جزر مارشال، جمهورية كوريا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، جيوبوتي، الدانمرک، رومانيا، زامبيا، سان مارينو، سانت لوسيا، سلوفاكيا، سنغافورة، السويد، سويسرا، شيلي، الصين، العراق، عمان، غواتيمالا، فرنسا، الفلبين، فنزويلا، فييت نام، قبرص، قيرغيزستان، الكرسي الرسولي، كرواتيا، كوبا، كوت ديفوار، كولومبيا، لخنشتайн، لكسمبرغ، ليتوانيا، ليسوتو، مالي، مصر، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، ناميبيا، ناورا، النرويج، النمسا، النيجر، نيوزيلندا، الهند، هندوراس، هولندا، يوغوسلافيا.

-٢٠ ويدعو المقرر الخاص جميع الدول إلى الرد حتى يمكن التوصل إلى الدلالة الحقيقة لنتائج هذا الاستطلاع الدولي. ونظراً للعدم كفاية الموارد المخصصة لولاية المقرر الخاص فإن فحص الردود وتحليلها، اللذين لوضع مشروع استراتيجية دولية. لا يمكن اجراؤهما إلا في عام ١٩٩٦.

#### **خامساً - عرض البلاغات الواردة (١٩٨٨ - ١٩٨٥) منذ إنشاء الولاية**

-٢١ أعد المقرر الخاص عرضه للبلاغات الواردة منذ إنشاء الولاية آخذًا في الاعتبار التقارير التالية: E/CN.4/1993/62; E/CN.4/1992/52; E/CN.4/1991/56; E/CN.4/1989/44; Add.1 E/CN.4/1988/45 و E/CN.4/1995/91; Add.1 Corr. و E/CN.4/1994/79; Add.1. ويرد العرض التفصيلي الذي يحوي الجداول والأشكال وتحليلها في التقرير المقدم إلى الجمعية العامة (A/50/440).

-٢٢ ومن قبيل التشخيص الموجز للغاية ذكر بالنسبة لتطور عدد البلاغات منذ إنشاء الولاية وحتى شباط/فبراير ١٩٩٥، أن عدد البلاغات بلغ ٢٦٧ بلاغاً موجهاً إلى ٧٤ دولة<sup>(١)</sup>. ويلاحظ تطور صاعد مزدوج للحوادث التي وقعت أو الأوضاع التي لا تتفق مع الإعلان من ناحية، ولعدد الدول التي أولاًها المقرر الخاص اهتماماً خاصاً من ناحية أخرى.

-٢٣ ويعتمد المقرر الخاص مواصلة إعطاء دفعه جديدة للولاية بشأن التعصب الديني، وقد اختار أسلوب إرسال رسالة إلى الدول، أو أكثر من رسالة عند الاقتضاء، عن سنة ما من ناحية، وعن التطور فيما بين السنوات من ناحية أخرى.

-٢٤ وفيما يتعلق برسائل التذكير، منذ إنشاء الولاية، فإن عددها ضعيف، ولعل ذلك راجع إلى أن المقرر الخاص لا يرسل هذا النوع من الرسائل إلا عند عدم الرد وليس عندما يكون الرد غير دقيق أو غير كامل. غير أن المقرر الخاص يعتمد أن يدرج في إطار الرسائل الجديدة عناصره للتذكير ببعض المعلومات الواردة في الادعاءات السابقة.

-٢٥ وبالنسبة لإجراءات النداءات العاجلة، وهو إجراء أرساه المقرر الخاص في عام ١٩٩٤ بغية الاستجابة، على نحو أكثر فعالية وسرعة للأوضاع والحالات شديدة الخطورة. ومن الضروري أن تقدم الدول المعنية جواباً خلال آجال قصيرة جداً، أي في غضون أسبوعين على أقصى تقدير من تاريخ إرسال النداء العاجل. وجدير باللاحظة أن النداء العاجل يرسل بالفاكس، ومن ثم يستحسن تماماً، بغية ضمان فعالية هذا الإجراء، أن ترسل الدول رسودتها بالفاكس، مع امكان وصول الرد الأصلي بالبريد العادي في وقت لاحق.

٢٦- وفيما يتعلق بتكوين الرسائل فقد صنفت حسب المواد ذات الصلة الواردة في اعلان عام ١٩٨١ أي المواد من ١ الى ٦، وكذلك حسب بعض حقوق الانسان (حق الفرد في الحياة وفي سلامته الجسدية وفي الأمان على شخصه، والحق في حرية التنقل، والحق في حرية الرأي والتعبير). ونستطيع اذا رتبناها ترتيباً تنازلياً أن نتبين أولاً أن انتهاكات حق الفرد في الحياة وفي سلامته الجسدية وفي الأمان على شخصه هي أكبر الانتهاكات عدداً (٤٦ انتهاكاً) وذلك بصورة مستمرة كل سنة<sup>(٢)</sup>.

٢٧- وتأتي المادة ١ من الاعلان (حرية التفكير والوجدان والدين وكذلك حرية المرأة في اظهار دينه وعقيدته) في المرتبة الثانية من حيث عدد الانتهاكات (١٦ انتهاكاً) تتناول أساساً حالات حظر التبشير وحيازة بعض المواد الدينية وكذلك حالات الاكراه على تغيير الديانة. وتأتي المادة ٦ من الاعلان (الحرابيات المتصلة بحرية التفكير أو الوجدان أو الدين أو المعتقد) في المرتبة الثالثة. وهي تشمل حالات كثيرة من إغلاق أماكن العبادة وتدميرها وحظر بنائها، وكذلك حالات منع المنشورات الدينية والاحتفال بالأيام الدينية وانتهاك حرية انتخاب زعماء دينيين.

٢٨- وتأتي في المرتبة الرابعة انتهاكات المادتين ٢ و ٣ من الاعلان (التمييز). وجدير باللاحظة أن هذه الانتهاكات تزداد زيادة ملموسة كل سنة، وهي حالات تمييز على مستوى العمالة والتعليم، وكذلك بجو التعصب ضد بعض الطوائف الدينية. وكثيراً ما تنتج هذه الانتهاكات عن التشريعات واللوائح الوطنية والمحلية التمييزية. كذلك تأتي المادة ٤ من الاعلان (التدابير التي تتخذها الدول في المجال الديني، وبصورة خاصة التدابير التشريعية) في المرتبة الرابعة من حيث عدد الانتهاكات، ومن هنا تأتي الأهمية الحاسمة لمواصلة العمل على تعزيز التشريعات الوطنية المطابقة للقانون الدولي.

٢٩- وتأتي في المرتبة الخامسة انتهاكات الحق في حرية التنقل، التي تأخذ في كثير من الأحيان شكل عمليات قسرية للنبي وحظر الاقامة.

٣٠- وتأتي المادة ٥ من اعلان عام ١٩٨١ (الأطفال والوالدان والأوصياء الشرعيون في المجال الديني) في المرتبة السادسة.

٣١- وفي النهاية تأتي في المرتبة الأخيرة، انتهاكات الحق في حرية الرأي والتعبير، وقد يرجع ذلك إلى أن هذا الحق لا يدخل في ولاية المقرر الخاص وحدها بل يتداخل أحياناً في المجال الديني.

٣٢- وفيما يتعلق بالردود فمن بين ٧٤ دولة وجهت إليها رسائل، لم ترد أبداً ٢٣ دولة، أي أن معدل عدم الرد يصل إلى ٣٠ في المائة، أما نسبة الردود إلى الرسائل فتتراوح بين ٢٣ و ٨١ في المائة. غير أن بعض الردود تكون أحياناً ناقصة وغير محددة، وقد تكون في بعض الحالات عرضة للدفع بعدم القبول.

٣٣- وفيما يتعلق بنوعية الردود يتبيّن أنه من بين ردود مجموعها ١٤٧ رداً وردت في الفترة ١٩٨٨ - ١٩٩٥ كان هناك ١٢٦ رداً دقيقاً، أي ٨٥ في المائة، و ١١٩ رداً كاملاً، أي ٨٠ في المائة، وتلك نتائج تعتبر إيجابية ومشجعة، خاصة إذا أخذت في الاعتبار طلبات الالتماس الكثيرة التي توجه إلى الدول ولا سيما في إطار منظومة الأمم المتحدة واتجاه معدل ردود الدول إلى الانخفاض الشديد في السنوات الأخيرة غير أن المقرر الخاص يرى رغم ذلك أن من الضروري أن تقدم جميع الدول ردودها، ومن هنا يأتي اللجوء إلى رسائل

الذكرى والى المشاورات الكثيرة مع وفود الحكومات والزيارات الميدانية. ومن ثم ينبغي تشجيع الدول بشدة على التعاون.

٣٤- وفيما يتعلق بالديانات التي تتناولها الرسائل يبدو أن الديانة المسيحية تستأثر كليا بأكبر عدد من الرسائل (أكثر من ١٦ في المائة) ولعل ذلك يرجع الى وجود تنظيم أفضل ووعي أعمق بين مختلف الطوائف الدينية في مختلف المناطق المعنية فيما يتعلق بحماية حقوق الإنسان وتعزيزها، ولا سيما في مجال الديانة.

٣٥- وتأتي فئة "الديانات والمجموعات الدينية الأخرى" (الأحمدية والبهائية وأتباع مذهب العنصرة وشهود يهوه والسبتيين والديانات الروحية وهاري كريشتا ومذهب "العلمية" و "الأسرة") في المرتبة الثانية من حيث الانتهاكات (أكثر من ١٠ في المائة). وتضم هذه الفئة ديانات ومجموعات دينية بالغة التنوع وقليلة عددا، ومن ثم فإنها أقليات تتعرض للتعصب الديني.

٣٦- وتأتي الديانة الإسلامية في المرتبة الثالثة من حيث التعرض للاعتداءات، بنسبة تزيد عن ٩ في المائة وتقارب كثيرا نسبة فئة الأقليات (أكثر من ١٠ في المائة). ثم تأتي بحسب تنازلية الديانة البوذية (أكثر من ٣ في المائة) ثم اليهودية (أكثر من ١ في المائة) ثم الهندوسية (أقل من ١ في المائة).

## سادسا - عرض الرسائل منذ الدورة الحادية والخمسين للجنة حقوق الإنسان

٣٧- يتناول هذا العرض الرسائل التي وجهت منذ الدورة الحادية والخمسين للجنة حقوق الإنسان، وردود الدول المعنية أو عدم ردها وكذلك الردود المتأخرة. ولم يستطع المقرر الخاص، لأسباب تتعلق بوفورات الميزانية الشديدة، نشر هذه الرسائل وردود الدول على عكس الأسلوب الذي اتبع منذ بداية الولاية، ويسيء هذا القيد كثيرا إلى الأهمية الأساسية للمعلومات ووظيفتها التربوية، ويمثل في نهاية الأمر نوعا من الرقابة على المعلومات، واسعة خطيرة إلى ولاية المقرر الخاص. ومن ثم فقد أجرى المقرر الخاص تحليلا للمعلومات، ووضع تحت تصرف الجميع نسخا من الرسائل والردود موجودة في مركز حقوق الإنسان.

٣٨- وقد وجه المقرر الخاص منذ الدورة الحادية والخمسين للجنة حقوق الإنسان رسائل إلى ٦٤ دولة هي: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، أرمينيا، إريتريا، ألبانيا، ألمانيا، أندونيسيا، أوكرانيا، باكستان، بلجيكا، بغاريا، بنغلاديش، بولندا، بوليفيا، بيلاروس، تركيا، الجزائر، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، رومانيا، سلوفينيا، سنغافورة، السودان، سيراليون، الصين (٥)، الفلبين، فييت نام، قبرص، قطر، كمبوديا، كوبا (٢)، ماليزيا، مصر (٢)، المغرب، المكسيك، ملديف، المملكة العربية السعودية، منغوليا، موريتانيا، ميانمار، النمسا، نيكاراغوا، الهند، اليابان، اليمن.

٣٩- وفيما يتعلق بالنداءات العاجلة فقد تلقت مصر نداء عاجلا بشأن موضوع الأستاذ نصر حامد أبو زيد بجامعة القاهرة الذي حكمت عليه المحكمة في ١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٥ لكتاباته في تفسير القرآن التي اعتبرها الشاكون الإسلاميون معادلة للإسلام. وأعلنت المحكمة أن الأستاذ أبو زيد يعد مرتدًا وينبغي تطليق زوجته. ولم ترد السلطات المصرية على هذا النداء العاجل (الذي أعقبته رسالة تذكير) حتى اليوم.

٤٠- وبالنسبة للصين كان أول نداء عاجل يتعلق بالأدب شادريل ريمبو شيه مسؤول لجنة الأبحاث لخليفة البانشا لاما ومساعده، الذين ألقى القبض عليهما في تشينجدو في ١٧ نيسان/أبريل ١٩٩٥، كما تعرض رهبان دير تاشيلامبو لجلسات إعادة تربية بالنسبة لمسألة اختيار خليفة للبانشا لاما. وتناول النداء العاجل الثاني موضوع السيد يولا داوا تسيرينج الراهب التبتي الأعلى الذي أطلق سراحه في ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ والذي أجرى معه المقرر الخاص مشورات أثناء زيارته للصين، وقد حددت اقامة السيد يولا داوا تسيرينج في منطقة لهاسا. وذكر المقرر الخاص السلطات بتعهدها أثناء زيارته بألا يتعرض السيد يولا داوا تسيرينج لآثار سلبية نتيجة لقاءه معه.

٤١- وما زال المقرر الخاص ينتظر حتى اليوم رد السلطات الصينية على هذين النداءين العاجلين (وكان النداء الأول موضع رسالة تذكير).

٤٢- وفيما يتعلق بتحليل الرسائل كان التصنيف العام للغاية للطوائف الدينية التي كانت موضع إساءات مدعاة كما يلي:

(أ) الديانة المسيحية: أرمينيا، ألبانيا، أوزبكستان، أوكرانيا، باكستان، بلجيكا، بيلاروس، تركيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، رومانيا، سلوفينيا، السودان، سيراليون، الصين، فييت نام، قطر، كمبوديا، مصر، المغرب، المكسيك، المملكة العربية السعودية، منغوليا، ميانمار، نيبال، نيكاراغوا؛

(ب) الديانة الإسلامية: اندونيسيا، بنغلاديش، تركيا، ماليزيا، مصر، موريتانيا، ميانمار، الهند، اليمن.

(ج) الديانة البوذية: بيلاروس، الصين.

(د) الديانة اليهودية: بيلاروس.

(ه) الديانات والمجموعات الدينية الأخرى:

- |    |  |
|----|--|
| ١  | الأحمدية: بنغلاديش.  |
| ٢  | البهائية: أرمينيا.   |
| ٣  | أتبايع مذهب العنصرة: أرمينيا.  |
| ٤  | شهود يهوه: الاتحاد الروسي، أرمينيا، إريتريا، ستفافورة، قبرص، النمسا.             |
| ٥  | السبتيون: أرمينيا، كوبا.   |
| ٦  | هاري كريشنا: أرمينيا.  |
| ٧  | مذهب "العلمية": ألمانيا.   |
| ٨  | كنيسة الحياة الكلية: ألمانيا.  |
| ٩  | كل الأديان والمجموعات الدينية: الجزائر، اليابان.                                 |
| ١٠ | كل الأديان والمجموعات الدينية باستثناء الدين الرسمي: الأرجنتين، بوليفيا، مالديف. |

٤٣- وفي تحليل الرسائل حسب الموضوعات ميز المقرر الخاص ست فئات من الاعتداءات.

٤٤- وتناول الفئة الأولى الاعتداءات على مبدأ عدم التمييز في مجال الدين والمعتقد. وتعلق في المقام الأول بالادعاءات الخاصة بالتشريعات واللوائح التمييزية في مجال الدين والمعتقد. وعلى سبيل المثال أدخلت في الأرجنتين أحكام شديدة الصرامة بشأن أنشطة المنظمات الدينية من غير الروم الكاثوليك. وبالمثل ينص مرسوم رئاسي في إريتريا على إسقاط الحقوق المدنية عن شهود يهوه إثر رفض أداء الخدمة العسكرية. كما نجد اعتداءات على مبدأ عدم التمييز في إدعاءات رفض الاعتراف الرسمي بمجموعات دينية مثل شهود يهوه (النمسا) وجيش الخلاص (بيلاروس) واتحاد الكنائس الانجليالية (بلغيكا). كما توجد عقبات بيروقراطية أمام تسجيل المجموعات الدينية القائمة في الاتحاد الروسي كذلك. وأخيراً وجه المقرر الخاص رسالة إلى المملكة العربية السعودية بشأن نشر مقال يحوي أقوالاً تمييزية ضد المسيحيين. كما يمكن تبيان اعتداءات على مبدأ عدم التمييز من خلال خمسة أنواع أخرى من الاعتداءات.

٤٥- وتضم المجموعة الثانية الاعتداء على مبدأ التسامح في مجال الدين والمعتقد، وتبرز قلق المقرر الخاص إزاء التطرف الديني. ويمكن لهذا التطرف أن يمس مجتمعاً بأسره (الجزائر) أو فئات خاصة من الأشخاص مثل الكتاب والفنانين وأساتذة الجامعة (مصر) والناشرين (موريانيا) والمحامين (اليمن) والمرأة (بنغلاديش) وبعض الأقليات الدينية (بنغلاديش، تركيا). ومن المهم أن ذكر أن التطرف الديني سرطان يصيب كل المجموعات الدينية أياً كان اسمها، وأنه يمس كلاً من أفراد هذه المجموعة الدينية ذاتها وأفراد مجموعات دينية متميزة.

٤٦- وتعلق مجموعة ثالثة بالاعتداءات على حرية الفكر أو الوجдан أو الدين أو العقيدة. وقد طرحت مسألة الاستئناف الضميري مباشرة عبر ادعاءات الملاحقة القضائية (كوبا بالنسبة للسبعين) وإسقاط الحقوق المدنية (إريتريا)، والسجن لرفض أداء الخدمة العسكرية (بلغيكا، قبرص) والخدمة البديلة (النمسا، بولندا). وطرح ادعاءات أخرى مسألة عدم وجود خدمة بديلة بالنسبة للمستنكفين ضميرياً (بولييفيا، بولندا) أو عدم وجود تشريع ينفذ الأحكام الدستورية التي تعترف بالاستئناف الضميري (الاتحاد الروسي). كما أن حرية تغيير الدين موضع اعتمادات بشأن تغيير الدين الإجباري (اندونيسيا، السودان، ميانمار) وحظر التحول إلى دين آخر (السودان، ملديف) ووضع عقبات، وبوجه خاص عقبات تشريعية، أمام التحول (مالزيا) وإلقاء القبض (مصر، المغرب، نيبال) والطرد (المغرب).

٤٧- وتناول مجموعة رابعة الاعتداءات على حرية إظهار الدين أو العقيدة، وتعلق بادعاءات تحكم السلطات في الأنشطة الدينية (الأرجنتين، أوزبكستان، تركيا، كمبوديا، اليابان) التي يمكن أن تتخذ شكل حظر بعض المجموعات الدينية (الاتحاد الروسي، أرمينيا، ألمانيا، أوكرانيا، بيلاروس، المغرب، ميانمار، ملديف) أو الحظر في بعض الهيئات المهنية مثل الجيش (حظر إقامة الشعائر الدينية الأخرى غير شعائر الدين الرسمي في جيش بولييفيا، حظر ممارسة الشعائر الدينية على أسر العاملين في القوات المسلحة في كوبا) وإلقاء القبض (قطر، كوبا).

٤٨- وتضم فئة خامسة الاعتداءات على حرية التصرف في الممتلكات الدينية. وتشير الرسائل المرسلة مسألة إعادة الأموال والممتلكات إلى الطوائف الدينية (ألبانيا، بيلاروس، تركيا، رومانيا، سلوفينيا). كما أشير إلى وجود عقبات بيروقراطية أمام تملك بعض المجموعات الدينية للأموال في الاتحاد الروسي. وبالنسبة

لأماكن العبادة تناولت المشاكل التشريعات واللوائح المقيدة لبعض الطوائف الدينية (الأرجنتين، كمبوديا، ملديف) وحالات الإغلاق من جانب السلطات (الاتحاد الروسي، أوزبكستان)، والهدم (ميامار، الهند) والهجوم (تركيا). وفيما يتعلق بالمواد الدينية شملت ادعاءات مصادر السلطات للكتب الدينية أرمينيا وأوزبكستان والمغرب.

٤٩- وتعتبر فئة سادسة بالاعتداءات على الحق في الحياة والسلامة البدنية والأمان الشخصي (الرجال الدين والمؤمنين). وقد أحيل المقرر الخاص علماً بكثير من حالات القبض والاعتقال (أرمينيا، أندونيسيا، باكستان، سنغافورة، الصين، قطر، كوبا، مصر، نيبال، فييت نام) والهجمات والإرهاب (أرمينيا، تركيا، سنغافورة، السودان، المكسيك، منغوليا، ميانمار، نيكاراغوا) بل حتى الاختطاف (المكسيك) والاغتيال (تركيا، ميانمار). ونجد هذه الاعتداءات كذلك في الفئة المخصصة للطرف الديني.

٥٠- وبالنسبة لردود الدول ينبغي الإشارة إلى جانب النداءات العاجلة التي سبق تناولها، إلى أن مهلة الرد لم تنص بالنسبة لتسعية وعشرين دولة هي: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، أرمينيا، ألبانيا، ألمانيا، أندونيسيا، أوكرانيا، باكستان، بلجيكا، بولندا، بيلاروس، الجزائر، رومانيا، سلوفينيا، سنغافورة، سيراليون، الصين، الفلبين، قطر، كوبا (الادعاء الثاني)، ماليزيا، المكسيك، ملديف، موريتانيا، ميانمار، نيكاراغوا، اليابان، اليمن.

٥١- ومن بين ١٨ دولة انتهت المهلة بالنسبة لها (إريتريا، أوزبكستان، بنغلاديش، بوليفيا، تركيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، السودان، فييت نام، قبرص، كمبوديا، كوبا، مصر، المغرب، المملكة العربية السعودية، منغوليا، النمسا، نيبال، الهند) ردت ٧ دول هي: إريتريا، تركيا، فييت نام، قبرص، مصر، نيبال، الهند.

٥٢- وفيما يتعلق بمحتوى الردود كان من بين ما أبلغت به قبرص المقرر الخاص التشريعات وبوجه خاص إجراءات الاعتراف بوضع الاستئناف الضميري، وما سيقوم به المدعي العام من إجراء بحث متعمق لهذا التشريع لاستكشاف إلى أي حد يمكن تلبية مطالب شهود يهوه بل ربما حتى تقديم مشروع قانون جديد.

٥٣- وعرضت مصر تشرعياتها بشأن حرية العقيدة والعبادة والوضع الشخصي للمسيحيين المصريين، وخاصة م.أ. علي محمد شرف الدين ونشوى عبد العزيز وحنان الصفتى.

٥٤- وأشارت إريتريا عن اختلافها بشأن ادعاءات انتهاكات حقوق شهود يهوه، وبعثت رسالة من وزارة الداخلية. وفيما يتعلق بتدمير مقام شرار الشريف نسبت الهند المسؤولة عن هذه الأحداث إلى مرتزقة تساعدهم باكستان. وأكدت نيبال إلقاء القبض على بعض الأشخاص بتهمة الشروع في تغيير الديانة واحتجازهم. وبعثت تركيا رداً تفصيلياً للغاية في موضوع الطائفة الآشورية - الكلدانية ومدرسة حلقي اللاهوتية والبطريريكيةالأرثوذكسية والكنيسةالأرثوذكسية الأرمنية (العلويين). وردت فييت نام بوجه خاص على بعض الحالات ومن بينها حالات رنه نهايم ودانج توك تيو وثيك لونج تري وقام بتجويع آن وقام فان تونج وقام أكسوا ونجوين تي إم.

٥٥- وبالنسبة للردود المتأخرة تلقى المقرر الخاص على إثر رسائل التذكير خطابات من الدول التالية: ألبانيا (قضية إعادة الممتلكات والأموال الدينية المصادر في ظل النظام القديم، قضية استخدام اللغة اليونانية في قداسات الكنيسة المستقلة في ألبانيا)، ألمانيا (التشريع الذي يكفل حرية الديانة، عدم الاعتراف

بمذهب "العلمية" كطائفة دينية وخاصة إثر قرار "محكمة العمل الاتحادية" بشأن الأغراض التجارية لمذهب "العلمية" وعدم وجود تمييز إزاءه، بنغلاديش (التشريع غير التميزي في المجال الديني، حالات الاعتداء على الأقليات الدينية لدعاوى غير دينية، عدم وجود تمييز، حالة تسلیمه نسرين وخاصة موقف الحكومة الذي يحظر أي فتوى)، بيلاروس (التشريع الذي يكفل حرية الدين والوجودان وينص على قيود يقررها القانون وتنتفق مع القانون الدولي، الحفاظ على الأمن والنظام العام إلخ. الإجراءات القادوية لتسجيل الطوائف الدينية والتي تنص على إمكانية الطعن أمام القضاء عند رفض التسجيل، عدم وجود تعصب ديني ضد الهاري كريشنا)، اليونان (التشريع بشأن حرية الدين والوجودان، حظر الارتداد عن الديانة، إمكان إتاحة خدمة عسكرية غير مسلحة للمستكفيين الضميريين، عدم وجود تعصب ديني وخاصة ضد شهود يهوه في النظام المدرسي - حالات خارلامبوس أندريلوبوس، وثيفيلوس، وثيفيلوس زينوس، حالة شهود يهوه في الكسندر وبوليس وغازي دي ماليفزيون، حالة الأقلية المسلمة في ثراسيا)، إندونيسيا (الحظر القانوني لشهود يهوه وللبهائية، حالات دجوني بوروتو وسونغيري كاهيونو وبامباب ناهيا نربيتا وعنبرويدي انكومو)، جمهورية إيران الإسلامية (عدم الاعتراف بالعقيدة البهائية كديانة، التحقيق بشأن اغتيال القسان ميخابلان ودباغ وإلقاء القبض على ثلاثة متهمين وقضائهم)، العراق (التشريع الذي يكفل حرية الديانة، عدم التدخل في الشؤون الداخلية للطوائف الدينية وخاصة في حالة الكاهن الآشوري - الكلداني يوحنا الذي نحاه الأسقف عن منصبه)؛ كازاخستان (حالة رومان جريشكو المستكف الضميري وعضو شهود يهوه الذي حكم عليه بالسجن سنة بسبب عدم وجود فئة دينية أو منصب في منظمة دينية وهما شرطان لازمان للاعتراف بالاستكفاء الضميري)؛ لبنان (التشريع الذي يكفل حرية العقيدة والعبادة، إلقاء القبض على المسؤولين عن الاعتداء على كنيسة سيدة الخلاص في ذوق)؛ ماليزيا (حظر حركة الأرقم للتدخل في الشؤون الإدارية والسياسية بما يمثل انحرافاً عن تعاليم الإسلام، إلقاء القبض على المسؤولين (وابطاع هذه الحركة وإطلاق سراحهم بعد أن اعترفوا علينا بأخطائهم)؛ ميانمار (التشريع الذي يكفل حرية الدين، وتشجيع أديان مختلفة)؛ باكستان (عدم التمييز ضد أتباع الأحمدية، التحقيقات في ادعاءات الهجوم على الأحمديين في لاہور، وفاة طاهر إقبال في السجن بالسكتة القلبية)؛ الفلبين (مذبحة المسيحيين على أيدي المتطرفين الإسلاميين)؛ رواندا (عدم وجود تعصب ديني وإنما بالأحرى اغتيال المتنديين بسبب انتقامتهم الإثنية وأحياناً السياسية)؛ السودان (تدابير إيجابية إثر اللقاء بين قادة البابا ورئيس الجمهورية وبوجه خاص إلغاء قانون الجمعيات التبشرية وتخفيض أراض للمسيحيين لبناء الكنائس وتسهيل عملية إعطاء التأشيرات)؛ تركيا (عدم وجود تمييز في النظام المدرسي وخاصة ضد الآشوريين - الكلدانيين من ضحايا حزب العمل الكردستاني؛ التشريع الذي لا يرخص بإعادة فتح المعهد اللاهوتي اليوناني في جزيرة حلقي كأكاديمية لاهوتية، حماية حقوق الطوائف اليونانية والأرمنية واليهودية بمقتضى معايدة لوزان، حرية البروتستانت في العبادة وأداء الشعائر الدينية، عدم وجود تمييز ضد العلويين).

-٥٦- وأرسلت باكستان وبنغلاديش استكمالات بالمعلومات لرد أرسل في العام الماضي.

-٥٧- وينتظر المقرر الخاص ردوداً على رسائله في العام الماضي من جانب ٢٢ دولة هي: الاتحاد الروسي، إثيوبيا، إسرائيل والأراضي المحتلة، أفغانستان (دولة - الإسلامية)، الإمارات العربية المتحدة، أوزبكستان، بنن، الجزائر، جمهورية تنزانيا المتحدة، زمبابوي، قبرص، كمبوديا، كوبا، كينيا، ليبيريا، مصر، المكسيك، المملكة العربية السعودية، منغوليا، النمسا، نيكاراجوا، اليمن.

## سابعاً - الاستنتاجات والتوصيات

٥٨- ان تطبيق إعلان القضاء على جميع اشكال التعصب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد جانب لا يتجرأ من المسألة الأعم المتمثلة في احترام مجموع حقوق الإنسان التي لا يمكن النهوض بها حقاً في غياب الديمقراطية والتنمية، ولذلك فإن السعي إلى تعزيز حقوق الإنسان يقتضي الجمع في الوقت نفسه بين العمل على إرساء الديمقراطية وتعزيزها وحمايتها بوصفها تعبيراً عن حقوق الإنسان على الصعيد السياسي، وبين العمل على احتواء وتقليل الفقر المدقع والنهوض بحق الأفراد والشعوب في التنمية بوصفها تعبيراً عن حقوق الإنسان والتضامن بين الناس على الصعد الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، بما يعني وفقاً لما أكدته المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان أن الديمقراطية والتنمية واحترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية متراقبة ومتداومة، وأن جميع حقوق الإنسان حقوق كلية لا تتجرأ ووثيقة الترابط.

٥٩- ويعتقد المقرر الخاص أن أي فصل بين عناصر هذه الثلاثية، وأي انتقاء في هذا الميدان، من شأنه أن يهبط بحقوق الإنسان إلى مجرد خطاب ذي مضمون ومدى متغيرين، الأمر الذي قد يعكس بطريقة سلبية على آليات وإجراءات حماية حقوق الإنسان.

٦٠- وإذا كانت حماية حقوق الإنسان تمثل أحد شواغل المجتمع الدولي المشروعة، فلأنها، من حيث المبدأ، تتجاوز الظروف والاعتبارات الخاصة، وأنه يفترض أن تظل دوافعها وأهدافها، من حيث التعريف، تبرر ضرورة كفالة احترام وسيادة حقوق الإنسان بعيداً عن أي نزعة انتقائية ومهما كانت المرامي أو الأهداف. ويستصوب المقرر الخاص أن تؤكد لجميع الأطراف المعنية أهمية احترام حقوق الإنسان وزيادة التشديد على ضرورة حمايتها من جميع الممارسات المنافية لها، مع تحجب التدخل أو الرفض أو التهرب.

٦١- وقد تسهم الكراهية والتعصب وأعمال العنف، بما في ذلك ما ينتج عن التطرف الديني في نشوء حالات تهديد السلام والأمن الدوليين أو تضرر بهما بشكل أو باخر، وتسبيء إلى حقوق الإنسان والشعوب المحبة للسلام، ويعتقد المقرر الخاص أنه ينبغي لصون السلام أن يشجع على المزيد من تعزيز التضامن الدولي في التصدي للتطرف الديني، مهما كان مصدره، وذلك بمعالجة أسبابه ومظاهره في نفس الوقت، دون انتقاء أو تناقض، والقيام في نفس الوقت وفي مرحلة أولى بوضع قدر أدنى من قواعد ومبادئ السلوك والتعامل المشتركة إزاء التطرف الديني.

٦٢- ويرى المقرر الخاص في هذا الصدد أنه ينبغي أن تقتصر أماكن العبادة على المسائل الدينية بعيداً عن السياسية، وينبغي لتلك الأماكن، بوصفها أماكن صلاة وتعبد، أن تحمى من التوتر والصراع السياسي، ولن يتحقق ذلك ما لم تقم الدولة، عن طريق سن وتطبيق التشريعات المناسبة، بكفالة حياد أماكن العبادة وحمايتها من الانحراف السياسي والصراعات الأيديولوجية.

٦٣- وينبغي أيضاً للقوانين التي تنظم نشاط الأحزاب السياسية أن توضع بشكل يحمي الثوابت الدينية من التحول إلى متغيرات سياسية، والأحزاب السياسية التي تعرّب عن اهتمامات سياسية قائمة على أساس دينية والتي تسلك طرقاً سياسية سلمية لا تثير، مبدئياً، تحفظات، ولكن وجود الأحزاب السياسية أو الناطقين باسم التيارات الدينية أو أنصار هذه التيارات أمر لا يشجع دائماً على التسامح أو تعزيز حقوق

الإنسان، ولذلك فإن الدول تحظر بشكل متزايد تأسيس الأحزاب الدينية على أساس تقتصر أو تعتمد أساساً على الدين.

٦٤- ومن المفهوم طبعاً أن تبعية الحركات السياسية والدينية للخارج تبعية مالية من شأنها أن تؤدي إلى نتائج خطيرة على جميع المستويات.

٦٥- وينبغي من جهة أخرى أن تكون المدارس بعيدة عن جميع أشكال الصراع السياسي والآيديولوجيا.

٦٦- ولما كانت أشكال التعصب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد تنشأ جميعها في عقول البشر، فإن العمل في هذا المجال يجب أن ينصب أساساً في ذلك المستوى الفكري أكثر من أي مستوى آخر. وقد يكون التعليم أذنง وسيلة للتتصدي للتمييز والتعصب، فيإمكان التعليم أن يقدم إسهاماً حاسماً في التشيع بالقيم النابعة من احترام حقوق الإنسان وفي ظهور مواقف وأشكال سلوك فردية وجماعية ترفض التعصب والتمييز، تسمم بذلك في انتشار ثقافة حقوق الإنسان، ولا شك في أن مكانة المدرسة في النظام التعليمي مكانة أساسية.

٦٧- لذلك، ومثلاً ورد في الجزء المتعلق بـ "إقامة ثقافة للتسامح"، يؤكّد المقرر الخاص من جديد أهمية جميع التدابير الرامية إلى تجنب التعصب والتمييز والابتعاد عن الكراهية والعنف، بما فيها ما ينبع عن التطرف الديني، وتتضخض الضرورة القصوى لاتخاذ إجراءات على صعيد الوقاية من حدوث عدد كبير بشكل يثير القلق من حالات الاعتداء على الأفراد، جسدياً، وعلى حرفيتهم في الفكر أو الضمير أو الدين أو حرفيتهم في المجاهرة بالدين أو المعتقد، وكذلك من الاعتداءات على أماكن العبادة كما يتضح من الرسائل الواردة منذ عام ١٩٨٨، ومن هذه الزاوية قد يكون الاستبيان عن التعليم الديني في مؤسسات التعليم الابتدائي والثانوي بداية عملية ترمي إلى إشراك قدر أدنى من القيم والمبادئ المشتركة بغية وضع برنامج مشترك للتسامح وعدم التمييز، ولذلك يدعوا المقرر الخاص جميع الدول إلى الاشتراك في هذه العملية بالرد على الاستبيان والاعراب بذلك عن التزامها بالعمل من أجل ثقافة للتسامح.

٦٨- ومن المهم للغاية وضع مبادئ تربوية للتوعية، عن طريق التعليم، بحقوق الإنسان، ونشر قيم التسامح.

٦٩- وفيما يتعلق بوضع اتفاقية دولية للقضاء على جميع أشكال التعصب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد، يرى المقرر الخاص أن هذه المسألة ضرورية، ولكن الظروف الراهنة تجعلها سابقة لأوانها، ولذلك فهو يفضل وضع سياسة تسامح دولية مرتبطة بإنشاء ثقافة للتسامح على صعد التعليم ووسائل الإعلام والتعليم الديني.

٧٠- وينبغي لمواقف التحفظ إزاء الحرية الدينية، وهي مواقف لا تزال نادرة ومنعزلة، أن تظل موضع الانتباه والاهتمام، وأن تعامل بمزيد من الحوار وبصبر وعزيمة. وينبغي لتلك المعاملة أن تأخذ الأحداث في الاعتبار وأن تكون متفقة والمعايير المقبولة دولياً، وأن تشمل جميع الأطراف المعنية، وأن تحدد جميع الإجراءات التي يمكن اتخاذها في الأجل القصير، والتخطيط للعمل بثبات في الأجل الطويل، ولا يزال التقدم في هذا الميدان متوقفاً على فهم الأحداث الدوافع والشواغل، وكذلك على ضرورة كفالة احترام حقوق الإنسان عموماً والحرية الدينية بشكل خاص. ولا يمكن تحقيق التقدم في مجال الحرية الدينية إلا بتجنب

اتخاذ المواقف المطلقة والمواقف المتطرفة، والمبادرات المتجلة التي لا تأتي بنتيجة، والانفعال والمواقف غير المتبصرة، والانحياز الأعمى، والاتهامات دون أساس، والأحكام المتضاربة والأعمال التي تبهر ولا تدوم، أي أن الحالة تستدعي السعي إلى فهم الواقع فيما هادئاً دقيقاً ومن جميع جوانبه المعقدة وأخذها في الاعتبار للتمكن من تغييرها تدريجياً، ويعتقد المقرر الخاص أن كل حكم مسبق في هذا الميدان يمثل خطأ في التوجه، وأن كل تعليم هو حكم مبالغ فيه، وبالتالي ينطوي على خطأ، وأن الإفراط في الشيء يفقده بالضرورة معناه، وليس من السهل تفسير الواقع بأنه مجرد أنياط وأصناف، والأكثر من ذلك صعوبة هو وصف ذلك الواقع بشعارات وقوالب جامدة.

٧١- ولا يمكن لثقافة حقوق الإنسان ولا سيما التسامح، أن تنشأ بقرار. وإنما هي تكتسب وتشترب تدريجياً وعن طريق المبادرات والإجراءات التي تؤثر بمرور الوقت، وتتفاعل مع عامل الزمن، ولا تنظر إليه على أنه مجرد ماض، لا حاضر له ولا مستقبل. ومن الضوري أن يرتقي التفاوض إلى مستوى جيد وأن تتجنب القطعية، وأن يتوصل إلى حلول وسط دينامية بشكل عملي وانطلاقاً من الأحداث؛ وينبغي للحلول الوسط أن تسمح بتجاوز السليميات وبالبحث عن الأحسن الذي يمكن تحقيقه، دون التوقف أبداً - مهما بلغ ضيق مجالات العمل والتحرك - عن مواجهة الطغیان والاستبداد وكل ما من شأنه أن يمنع حرية اختيار المواقف وأشكال السلوك، أو يتصادر حرية الضمير أو يتخذ من الفكر والمعرفة رهائن محتجزة.

٧٢- ويقدر المقرر الخاص كل التقدير تلك الجهود التي بذلتها الحكومات التي تسعى منذ إنشاء الولاية إلى تسلیط الضوء على الادعاءات التي تقدم إليها، وفقاً للرغبة التي أعربت عنها لجنة حقوق الإنسان في قرارها ٨٧/١٩٩٥ في أن ترد الحكومات "سرعاً على طلبات المعلومات التي تقدم إليها من خلال الإجراءات الموضوعية، على النحو الذي يمكن المقرر الخاص المكلفين بالمسائل الموضوعية ... من أداء مهمتهم على نحو فعال". وتمثل تلك الردود التي تقدمها الحكومات أدوات ثمينة تسمح للمقرر الخاص بتكوين فكرة مدروسة بالبيانات عن حالة الحرية الدينية في البلد المعنى.

٧٣- وفيما يتعلق بمتابعة الادعاءات المقدمة إلى الحكومات والردود الواردة من تلك الحكومات، أعرب المقرر الخاص عن آرائه وأبدى ملاحظاته، ونظر من جديد في حالات معينة عندما اقتضى ذلك وجود مشاكل تتعلق بالتعصب الديني ومظاهره، وأيضاً عندما لم ترد التوضيحات المطلوبة في ردود الحكومات أو بسبب عدم وصول الردود. وسيجتهد المقرر الخاص أيضاً في المستقبل في دراسة مشكلة الحكومات التي لا تقدم ردوداً على الادعاءات المقدمة إليها. (بلغت نسبة عدم الرد ٣٠ في المائة في الفترة من عام ١٩٨٨ إلى عام ١٩٩٥). ومن المهم أن يولى اهتمام كبير لهذه الظاهرة من جانب الدول ومن جانب الأجهزة الرئيسية لمنظمة الأمم المتحدة.

٧٤- وفيما يتعلق بمهلة الردود، ولا سيما الردود المتأخرة، يذكر المقرر الخاص بأن للحكومات، منذ أن تولى مهمته، مهلة لا تقل عن شهرين، وهي مهلة يعتبرها ضرورية للقيام بالتحقيقات الازمة للرد على الادعاءات المقدمة، بيد أن قرار منح مهلة رد معقولة للحكومات لا يجوز أن يبرر الإفراط في التأخير في الرد. ومن جهة أخرى، وفيما يتعلق بالإجراء الجديد للنداء العاجل الذي بدأ العمل به في إطار الولاية المتعلقة بالتعصب الديني. يدعوا المقرر الخاص الدول إلى التعاون والحرص على توجيهه ردودها في غضون أسبوعين من تاريخ توجيهه النداء. ويود المقرر الخاص أيضاً تعزيز التعاون مع الدول عن طريق التشاور مع وفودها، وكذلك عن طريق الزيارات في المواقع.

-٧٥ - ويود المقرر الخاص أن يؤكد أيضا ضرورة كفالة تعميم المعلومات كما ينبغي، سواء المعلومات الواردة في الادعاءات المقدمة الى الحكومات أو التي تقدمها الحكومات في ردودها، وذلك بغض الطرف عن الشكل الذي سيأخذه في المستقبل التقرير عن التعصب الديني، وتمثل المهمة التربوية لتلك المعلومات في نهاية الأمر إحدى المهام النادرة القادرة على التأثير في الظروف الراهنة. والفرق بين أهمية الأهداف المنشودة وبين الوسائل المتاحة حاليا فرق شاسع. لذلك من الضروري للغاية عدم التضحية بتأثير المعلومات مما بلغت شرعية الشواغل الاقتصادية. وكل توفير يحدث على حساب حقوق الإنسان، في الحالة الراهنة، هو فوات كسب لحقوق الإنسان يؤدي الى تقلص الحريات وانحسار التسامح وتراجع الإنسانية.

### الحواشي

(١) فإذا أضيفت البلاغات منذ الدورة الحادية والخمسين للجنة حقوق الإنسان يصل الرقم الى ٣١٩ بلاغاً موجهاً إلى ٨٨ دولة.

(٢) بما في ذلك الفترة الجارية منذ الدورة الحادية والخمسين للجنة حقوق الإنسان.

- - - - -